

Số: 14/2024/QĐST-VDS

Đắk Song, ngày 15 tháng 4 năm 2024

**QUYẾT ĐỊNH  
SƠ THẨM GIẢI QUYẾT VIỆC DÂN SỰ  
V/v xét miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu,  
nộp ngân sách nhà nước**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐẮK SONG, TỈNH ĐẮK NÔNG**

*Với thành phần phiên họp gồm có:*

*Thẩm phán chủ trì phiên họp: Ông Đoàn Công Tài*

*Thư ký ghi biên bản phiên họp: Bà Võ Thị Nhân*

*Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đắk Song tham gia phiên họp: Bà Nguyễn Thị Lý – Kiểm sát viên.*

Ngày 15 tháng 4 năm 2024, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Đắk Song, tỉnh Đắk Nông mở phiên họp xét miễn nghĩa vụ thi hành án hồ sơ thụ lý số 14/2024/TB-TLVDS ngày 01 tháng 4 năm 2024 theo quyết định mở phiên họp số 14/2024/QĐST-TA ngày 05 tháng 4 năm 2024 của Tòa án nhân dân huyện Đắk Song, đối với những người tham gia tố tụng gồm:

*Người yêu cầu giải quyết việc dân sự:*

Đại diện Chi cục thi hành án dân sự huyện Đắk S: Ông Nguyễn Đình T – Chấp hành viên.

Yêu cầu xét miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp ngân sách nhà nước đối với người phải thi hành án bà Trần Thị T, sinh năm 1961; địa chỉ: Tổ dân phố A, thị trấn Đức A, huyện Đắk S, tỉnh Đắk Nông và bà Trần Thị Th, sinh năm 1955; địa chỉ: Thôn B, xã nam B, huyện Đắk S, tỉnh Đắk Nông.

**NỘI DUNG VIỆC DÂN SỰ:**

Căn cứ vào Bản án hình sự sơ thẩm số: 36/2014/HSST, ngày 09/6/2014 của Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Lắk và Bản án hình sự phúc thẩm số: 348/2014/HSPT, ngày 22/9/2014 của Tòa phúc thẩm tại Đà Nẵng thì bà Trần Thị T phải thi hành án số tiền 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm và số tiền 1.335.500 đồng tiền án phí dân sự sơ thẩm; bà Trần Thị Th phải thi hành án số tiền 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm. Theo quyết định thi hành án chủ động số 533/QĐ-CCTHADS ngày 22/5/2018 của Chi cục trưởng chi cục Thi hành án dân sự huyện Đắk S, tỉnh Đắk Nông.

Căn cứ vào biên bản xác minh điều kiện thi hành án ngày 14/9/2018 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Đắk S, tỉnh Đắk Nông thể hiện người phải thi hành án bà Trần Thị T và bà Trần Thị Th không có nghề nghiệp ổn định, không có tài sản gì tại địa phương và hết thời hạn 5 năm, kể từ ngày ra quyết định thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước có giá trị dưới 5.000.000 đồng. Hiện bà T và bà Th không có bất kỳ tài sản gì ở địa phương để thi hành án. Do đó, Chi cục thi hành án dân sự huyện Đắk S đề nghị Viện kiểm sát nhân dân huyện Đắk Song có văn bản đề nghị Toà án xét miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp ngân sách nhà nước đối với bà Trần Thị T và bà Trần Thị Th.

Tại phiên họp hôm nay: Đại diện Chi cục thi hành án dân sự huyện Đắk S, vẫn giữ nguyên đề nghị xét miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp ngân sách nhà nước đối với bà Trần Thị T và bà Trần Thị Th, vì không có đủ điều kiện để thi hành án. Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đắk Song thống nhất với đề nghị của Chi cục thi hành án dân sự huyện Đắk S miễn nghĩa vụ thi hành án cho bà Trần Thị T đối với số tiền 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm và số tiền 1.335.500 đồng tiền án phí dân sự sơ thẩm; bà Trần Thị Th đối với số tiền 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm theo quy định khoản 1 Điều 61 Luật thi hành án dân sự; điểm a khoản 1 Điều 5 Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15/9/2015 của Bộ tư pháp, Bộ tài chính, Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TOÀ ÁN:**

Xét việc đề nghị miễn thi hành án đối với người phải thi hành án không có tài sản gì để thi hành án. Căn cứ khoản 1 Điều 61 Luật thi hành án dân sự năm 2008, sửa đổi bổ sung năm 2014; tại điểm a khoản 1 Điều 5 và khoản 2 Điều 6 của Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15/9/2015 của Bộ tư pháp, Bộ tài chính, Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao, hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp ngân sách nhà nước thì trường hợp của bà Trần Thị T và bà Trần Thị Th không có nghề nghiệp ổn định, không có tài sản gì tại địa phương và hết thời hạn 5 năm, kể từ ngày Chi cục thi hành án dân sự huyện Đắk S ban hành quyết định thi hành án chủ động số 533/QĐ-CCTHADS ngày 22/5/2018 đối với số tiền thu, nộp ngân sách nhà nước là 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm và số tiền 1.335.500 đồng tiền án phí dân sự sơ thẩm của bà Trần Thị T; số tiền 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm của bà Trần Thị Th nhưng không có điều kiện để thi hành án.

Do đó, đề nghị của Chi cục thi hành án dân sự huyện Đắk S và Viện kiểm sát nhân dân huyện Đắk Song miễn thi hành án số tiền 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm và số tiền 1.335.500 đồng tiền án phí dân sự sơ thẩm của bà Trần Thị T; số tiền 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm của bà Trần Thị Th nộp ngân sách nhà nước là có cơ sở cần chấp nhận.

*Vì các lẽ trên,*

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ: Điều 370, Điều 371 và Điều 372 của Bộ luật tố tụng dân sự; khoản 1 Điều 61 Luật thi hành án dân sự năm 2008, sửa đổi bổ sung năm 2014; điểm a khoản 1 Điều 5 Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15/9/2015 của Bộ tư pháp, Bộ tài chính, Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao.

1. Chấp nhận đề nghị của Chi cục thi hành án dân sự huyện Đắk S, tỉnh Đắk Nông, về việc miễn nghĩa vụ thi hành án đối với người phải thi hành án.

Miễn nghĩa vụ thi hành án số tiền là 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm và số tiền 1.335.500 đồng tiền án phí dân sự sơ thẩm đối với bà Trần Thị T, sinh năm 1961; địa chỉ: Tổ dân phố A, thị trấn Đức A, huyện Đắk S, tỉnh Đắk Nông theo Bản án hình sự sơ thẩm số: 36/2014/HSST, ngày 09/6/2014 của Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Lắk và Bản án hình sự phúc thẩm số: 348/2014/HSPT, ngày 22/9/2014 của Tòa phúc thẩm tại Đà Nẵng.

Miễn nghĩa vụ thi hành án số tiền là 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm đối với bà Trần Thị Th, sinh năm 1955; địa chỉ: Thôn B, xã Nam B, huyện Đắk S, tỉnh Đắk Nông theo Bản án hình sự sơ thẩm số: 36/2014/HSST, ngày 09/6/2014 của Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Lắk và Bản án hình sự phúc thẩm số: 348/2014/HSPT, ngày 22/9/2014 của Tòa phúc thẩm tại Đà Nẵng

2. Quyết định này có thể bị Viện kiểm sát nhân dân cùng cấp và Viện kiểm sát nhân dân cấp trên trực tiếp kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Đắk Nông;
- VKSND tỉnh Đắk Nông;
- VKSND huyện Đắk Song;
- Chi cục THADS huyện Đắk S;
- Người phải thi hành án;
- Lưu hồ sơ.

**THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN HỌP**

(Đã ký)

**Đoàn Công Tài**